

nice®

I

Istruzioni per il collegamento di due motori OT21 (completo di centralina), OT20 (senza centralina).

GB

Instructions for connecting two motors OT21 (with control unit), OT20 (without control unit).

F

Instructions pour le branchement de deux moteurs OT21 (avec centrale), OT20 (sans centrale).

D

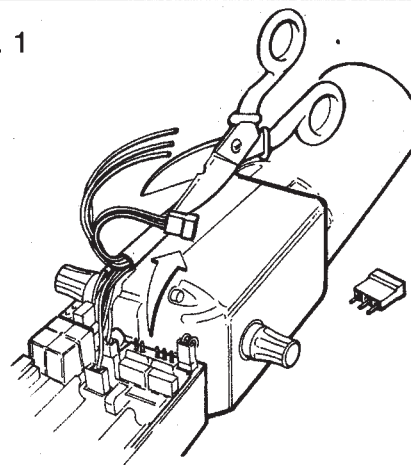
Anweisungen für den Anschluss von zwei Motoren OT21 (mit Steuerzentrale) OT20 (ohne Steuerzentrale).

E

Instrucciones para la conexión de dos motores: OT21 (equipado con central), y OT20 (sin central)

- I Togliere i connettori del motore (J6) e luce cortesia (J5) fig. 1, dalla centrale e tagliarli.
- GB Remove the motor connectors (J6) and courtesy light (J5), picture 1, from the control unit and cut them.
- F Enlever les connecteurs du moteur (J6) et de l'éclairage (J5), (fig. 1) de la centrale et les couper.
- D Die Verbinder des Motors (J6) und des Höflichkeitslichtern (J5), Abb. 1, von der Steuerzentrale abnehmen und schneiden.
- E Quite los conectores del motor (J6) y de la luz de cortesia (J5) fig. 1 de la central y córtelos.

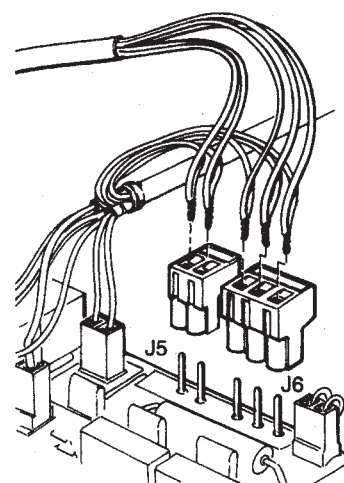
Fig. 1



OT21

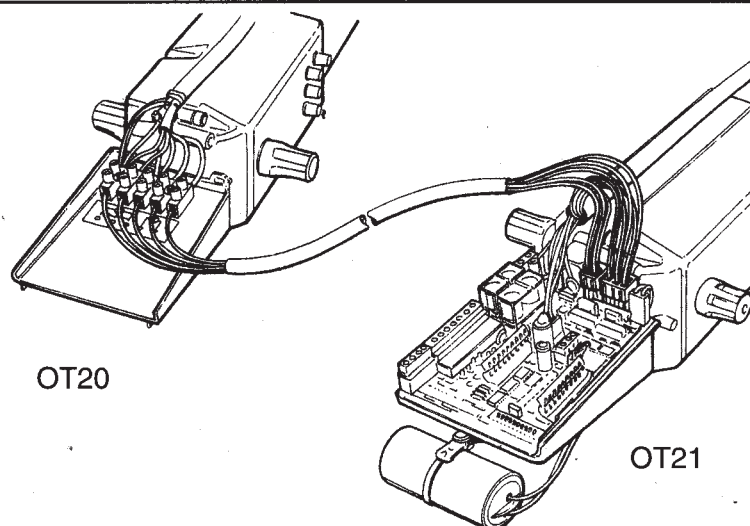
- I Con i morsetti in dotazione su OT20 eseguire il collegamento parallelo tra i due motori e luci di cortesia, fig. 2. Inserire i morsetti sui connettori J5 e J6.
- GB With the terminals supplied on OT20 make the parallel connection between the two motors and courtesy light, picture 2. Insert the terminals on connectors J5 and J6.
- F A l'aide des bornes fournies sur OT20, effectuer le branchement parallèle entre les deux moteurs et les éclairages (fig.2). Monter les bornes sur les connecteurs J5 et J6.
- D Mit den Klemmen, die mit dem Motor OT20 geliefert werden, die Parallelschaltung zwischen den zwei Motoren und den Höflichkeitslichtern ausführen, Abb. 2. Die Klemmen auf die Verbinder J5 und J6 einstecken.
- E Utilizando los bornes suministrados de serie con OT20, realice la conexión en paralelo entre los dos motores y la luz de cortesia, fig.2. Introduzca los bornes en los conectores J5 y J6.

Fig. 2



OT21

Fig. 3



OT20

OT21

